

The paper focuses on problematic consequences of Dobrovský's orthographical reform of writing of *i* after *c*, on a problem of artificial archaization of the Czech orthographic system and of the "democratization" (i.e. Marxist class oriented) reform of writing of foreign words in the 20<sup>th</sup> century.

Kopečný's criticism is oriented toward the whole orthographic tradition including the Baroque era, abandoned by Dobrovský and his followers.

The paper was edited by Ondřej Šefčík.

## 70. narozeniny prof. PhDr. Zdenky Rusínové, CSc.

13. června letošního roku oslaví paní Zdenka Rusínová, emeritní profesorka Filozofické fakulty Masarykovy univerzity a jedna z našich předních lingvistek, významné jubileum.

Její životní dílo i lidský charakter vystihl v jubilantčině portrétu uveřejněném ve sborníku *Život s morfémy* (2004) profesor Dušan Šlosar. Tento medailon psaný s úctou a přátelstvím posvěceným léty spolupráce si netroufáme překonat, jen k němu tiše odkazujeme.

Uplynulo však dalších pět let, a ačkoliv se paní profesorka uchýlila na zasloužený odpočinek, zůstává i nadále spjata se svou mateřskou fakultou a s Ústavem českého jazyka. Pravidelné kursy oborů morfologie a slovtvorby, které po řadu dlouhých let vedla, předala svým žákyním a nyní již mladším kolegyním. Od podzimu 2007 nabízí studentům výběrovou přednášku zaměřenou na jazykovědný strukturalismus a poststrukturalismus, slovtvorbě pak je věnován kurs pro zahraniční studenty češtiny. Za posledních pět let ukončily pod jejím vedením úspěšně doktorandské studium a obhájily své práce tři doktorandky.

Do kolektivního díla *Kapitoly z dějin české jazykovědné bohemistiky* vydaného nakladatelstvím Academia roku 2007 přispěla profesorka Zdenka Rusínová kapitolou věnovanou slovtvorbě. V úvodu této kapitoly píše: „Vývoj gramatických disciplín se jeví nejen jako nárůst informací, ale i přeskupování myšlenkových struktur, do nichž se informace zapojují.“ Na tomto místě bych si ráda vypůjčila autorčina slova a poděkovala paní profesorce za to, že při svých přednáškách, seminářích i při odborných i osobních rozhovorech vždy kladla důraz nejen na svět informací, který dnes ve vědě vede, ale i na svět myšlenkových struktur, které sahají hlouběji a které umožňují promýšlet věci z různých úhlů pohledu. A právě s vědomím toho, že různé úhly pohledu nemají vést ke konfrontacím, ale ke vzájemnému obohacování, přistupovala a přistupuje naše oslavenkyně ke svým žákům. Svoboda, jíž si vždy vážila a již byla vždy ochotna hájit i za cenu osobního nepohodlí, byla, mohu to snad napsat, darem odpovědnosti a samostatnosti pro ty, kteří si dnes dovolují popřát jí do dalších let hodně tvůrčích sil, zdraví a spokojenosti.

A nakonec se také sluší poděkovat trochu osobněji:

Milá Zdenko, děkuji Ti, že jsi mě s laskavostí sobě vlastní a nenápadně naučila, že se nežije jen *vědou pro vědu* a že je to někdy velká *věda* tohle *vědět*.

Klára Osolsobě

## Mirek Čejka osmdesátiletý

V roce 2009 se dožívá osmdesátí let Mirek Čejka (narozen v Olomouci 31.8. 1929). I když v této krátké zprávě jde především o shrnutí jeho publikační činnosti za poslední dekádu, stojí za to připomenout jeho odborné zájmy v celé jejich šíři. Z této dílčí bibliografie i těch předchozích (*SPFFBU* A 52, 2004, 177–79; *SPFFBU* A 37–38, 1989–90, 9–14) je zřejmá dominance bohemistiky v jeho aktivitách, a to z pohledu synchronního i diachronního. K tomu se druží ještě role lektora češtiny, které se Mirek Čejka zhostil v různých dobách a na různých místech (Peking – 50. léta, Londýn

– 60. léta, Regensburg – 90. léta). Nemalého ohlasu soudě podle citovanosti, se dočkaly Čejkovy práce slavistické, zvláště v kombinaci s aplikacemi lexikostatistiky a glottochronologie, jichž byl v českém prostředí průkopníkem spolu s A. Lamprechtem (Čejka & Lamprecht 1963; Čejka 1972). M. Čejka s A. Lamprechtem se též zasloužili o popularizaci tzv. nostratické hypotézy v české lingvistické obci (Čejka 1979, 1988; Čejka & Lamprecht 1984; Lamprecht & Čejka 1974, 1975a, b, 1977, 1978, 1981, 1992). Čejkovy bohemistické studie mají též obecně lingvistické výstupy (1996; s E. Lotkem 1974 a 1976). Z dílčích problémů se intenzivně zabýval kategorií desiderativa (1994, 1999) a syntaktickou rolí negace (1992). Mirek Čejka je také sinolog, i když na tomto poli zanechal mnohem silnější stopu jako pedagog než v publikační činnosti, přeci jen i tento zájem se v jeho bibliografii odrazil (Čejka 1991a, b). Poněkud kuriózně se projevila Čejkova kompetence anglistická. V 70. a 80. letech propůjčil své jméno překladům Antonína Přídala, když Přídalovo jméno bylo nežádoucí. Mirek Čejka si tak vysloužil několik výtahů, zato dodnes figuruje v Souborném katalogu České republiky i Národní knihovny jako překladatel u takových knih jako „Den zkázy v Britském muzeu“ od Davida Lodge z r. 1974 a „Hostující profesori“ od téhož autora z let 1980 a 1989, „Létající hospoda, Napoleon z Notting Hillu, Návrat Dona Quijota“ od Gilberta K. Chestertona z let 1975 a 1985, „Den pro Šakala“ od Frederika Forsytha z r. 1980, „Něco se stalo“ od Josepha Hellera z r. 1982 aj. V této souvislosti je třeba zdůraznit, že knihy Johna Tyrrella *Czech Opera* (Cambridge: University Press 1988) pod titulem „Česká opera“ (Praha: Odeon 1992) a George Lakoffa & Marka Johnsona *Metaphors We Live By* (Chicago – London: The University of Chicago Press 1980) pod titulem „Metafory, kterými žijeme“ (Brno: Host 2002) přeložil skutečně Mirek Čejka.

Mirek Čejka přijímal vždy mezi prvními nové podněty a tvořivě je rozvíjel. Platí to nejen o kvantitativních metodách v jazykovědě a popularizaci nostratické hypotézy, ale též o přístupu k novým informačním technologiím, které zvládl s bravurou, již zastínil mnohé kolegy o generaci mladší (autora tohoto medailonku nevyjímaje). Přeje mu, aby i nadále odolával zubu času tak úspěšně jako dosud a nepolevil ve své tvůrčí produkci. Je zřejmé, že má stále co říci.

## Reference

- ČEJKA, MIREK. 1972. Lexicostatic dating and Slavonic languages. *SPFFBU A* 20, 39–52.
- ČEJKA, MIREK. 1979. Cesta k rekonstrukci nostratického slovníku a gramatiky. *SPFFBU* 27, 35–43.
- ČEJKA, MIREK. 1988. Nostratická hypotéza a současná lingvistika. *Zápisník slovenského jazykovedca* 7/4, 4–10.
- ČEJKA, MIREK. 1991a. [zpráva] Hawaii Conference on Shang Civilization. *Oriental and African Studies* 26, 1990, Bratislava 1991, 219–223.
- ČEJKA, MIREK. 1991b. [recenze] *Early China*, Vol. 9–10, Berkeley 1983–85. *Oriental and African Studies* 26, 1990, Bratislava 1991, 246–250.
- ČEJKA, MIREK. 1992. Hodnota a význam Miklošičovy studie o negaci ve slovanských jazycích. In: *Miklošičev zbornik. Mednarodni simpozij v Ljubljani od 26. do 28. junija 1991*, ed. J. Toporišič et al. [= Obdobja 13]. Ljubljana: Filozofska fakulteta, Univerza v Ljubljani, 255–262.
- ČEJKA, MIREK. 1994. Prání jako intencionální stav a mluvní akt. Brno – Regensburg: Habilitační práce.
- ČEJKA, MIREK. 1996. *Úvod do studia jazyka (pro bohemisty)*. Brno: Masarykova univerzita.
- ČEJKA, MIREK. 1999. Má čeština desiderativní větný modus? (K typologii tzv. pracích vět). In: *Festschrift für Klaus Trost zum 65. Geburtstag (= Die Welt der Slaven, Sammelbände, Bd. 5)*. München: Sagner, 49–56.
- ČEJKA, MIREK & LAMPRECHT, ARNOŠT. 1963. K otázce vzniku a diferenciaci slovanských jazyků. *SPFFBU* 11, 1–20.
- ČEJKA, MIREK & LAMPRECHT, ARNOŠT. 1984. Nostraticeskaja ipoteza. Sävremenno sästožanie i perspektivi. *Säpostavilno ezikoznanie* (Sofia) 9, 86–92.

- ČEJKA, MIREK & LOTKO, EDVARD. 1974, 1976<sup>2</sup>. *Jazyk a jazykověda*. Praha: SPN.
- LAMPRECHT, ARNOŠT & ČEJKA, MIREK. 1974. Jazyk doby kamenné. *Věda a život* 1974, 88–91.
- LAMPRECHT, ARNOŠT & ČEJKA, MIREK. 1975a. Zamyšlení nad příbuzností jazykových rodin a nad slovníkem nostratických jazyků Illiče-Svityče. *SPFFBU* 22–23, 221–234.
- LAMPRECHT, ARNOŠT & ČEJKA, MIREK. 1975b. Indoevropské jazyky a nostratická teorie V.M. Illiče-Svityče. *Slovo a slovesnost* 36/1, 62–69.
- LAMPRECHT, ARNOŠT & ČEJKA, MIREK. 1977. Pokrok v poznání předindoevropské jazykové situace. Poznámky k Illičově-Svityčově rekonstrukci nostratického slovníku. *Slovo a slovesnost* 38/4, 344–347.
- LAMPRECHT, ARNOŠT & ČEJKA, MIREK. 1978. Co je tzv. nostratická teorie? *Universitas* 11/5, 69–71.
- LAMPRECHT, ARNOŠT & ČEJKA, MIREK. 1981. Nostratická teorie a její materiálové zdůvodnění. *SPFFBU* 29, 7–20.
- LAMPRECHT, ARNOŠT & ČEJKA, MIREK. 1992. Nostratická hypotéza. In: *Encyklopédia jazykovedy*. Bratislava.

### Soupis prací Mirka Čejky publikovaných v letech 1999–2009

- (1999a) Srovnání Devotyho opisu Loutny české Adama Michny z Otradovic s původním tiskem. In: G. Zand & J. Holý (ed.), *Tschechisches Barock – Sprache, Literatur, Kultur* (= Festschrift Vintr). Wien: Peter Lang, 21–32.
- (1999b) *Adam Michna z Otradovic, Básnické dílo. Texty písní 1647 – 1661*. Praha: Nakladatelství Lidové noviny (Edice a komentář.)
- (1999c) Má čeština desiderativní větný modus? (K typologii tzv. pracích vět). In: *Festschrift für Klaus Trost zum 65. Geburtstag* (= *Die Welt der Slaven*, Sammelbände, Bd. 5). München: Sagner, 49–56.
- (1999d) Práci imperativ. *Slovo a slovesnost* 60, č. 2, 117–122.
- (1999e) Rukopisný sborníček Matěje Devotyho z r. 1666: svědectví o kultuře konce 17. století na východočeském venkově. In: J. Tydlitát (ed.), *Východočeská duchovní a slovesná kultura v 18. století*. Boskovice: Albert, 34–42.
- (1999f) Práci imperativ. In: *Přednášky a besedy z XXXII. běhu LŠSS*. Brno: Masarykova univerzita (teze přednášky).
- (2000) Byl Jan Amos Komenský lingvista? (Několik poznámek k dějinám české a evropské lingvistiky 17. století). In: *Přednášky a besedy z XXXIII. běhu LŠSS*. Brno: Masarykova univerzita, 49–50 (teze přednášky).
- (2000–01) Filosofie jazyka a jazyk filosofie u Jana Ámose Komenského (K 408. výročí narození Učitele národů). *Češtinář* XI, č. 1, 3–12.
- (2001a) recenze knihy – Ernst Hansack: Die altrussische Version des “Jüdischen Krieges”. Untersuchungen zur Integration der Namen. Monographien, Hand-, Lehr- und Wörterbücher. Herausgegeben von Klaus Trost. Band 1, Heidelberg (Universitätsverlag C. Winter) 1999. 560 s. *SaS* 62, č. 4, 295–300 (recenze).
- (2001b) Prání a práci věy. In: *Přednášky a besedy z XXXIII. běhu LŠSS*. Brno: FFMU, 54–57 (teze přednášky).
- (2002a) Adam Michna z Otradovic – jazyk a verš. In: *Přednášky a besedy z XXXV. běhu LŠSS*. Brno: Masarykova univerzita, 55–57 (teze přednášky).
- (2002b) překlad z angličtiny a komentář – George Lakoff and Mark Johnson: *Metafory, kterými žijeme*. Brno: Host (Teoretická knihovna 3). Originál: *Metaphors We Live By*. Chicago – London: The University of Chicago Press 1980, 242 s.
- (2002c) Kdyby tisíc počítačů ... *Host* 9, 40 (rubrika Zasláno).
- (2002d) Prvky historické metody v lingvistickém díle a filosofii jazyka Jana Ámose Komenského.

- In: *Historizem v raziskovanju slovenskega jezika, literature in kulture*. [= Obdobja 18]. Ed. A. Derganc Ljubljana: Filozofska fakulteta, Univerza v Ljubljani, 21–30.
- (2003) Some observations on the interaction of „global“ Latin with national languages in the 16th century (Martin Luther – Jan Blahoslav – Primož Trubar). In: *Slovenski knjižni jezik – aktualna vprašanja in zgodovinske izkušnje*. [= Obdobja 20]. Ed. A. Vidovič Muha. Ljubljana: Filozofska fakulteta, Univerza v Ljubljani, 507–512.
- (2004a) Jazyk mateřský a jazyk otcovský. Vztahy mezi češtinou, latinou a němčinou na přelomu středověku a novověku. In: *Život s morfěmy. Sborník studií na počest Zdenky Rusínové*. Petr Karlík a Jana Pleskalová (Ed.). Brno: Masarykova universita, 35–46.
- (2004b) Alma Mater – vdova po duchu. *Host* 08, 111–112 (rubrika Ohlasy).
- (2004c) Dodatek k soupisu prací Mirka Čejky (navazuje na *SPFFBU A 37–38*, 1989–1990, 9–14). *SPFFBU, A 52*, 2004, 177–179.
- (2005) Rozvoj české gramatografie od M. Jana Husa po Josefa Dobrovského. In: *Přednášky a besedy z XXXVIII. běhu LŠSS*. Brno: Masarykova univerzita (teze přednášky).
- (2006) Česká jazykověda od M. Jana Husa po Josefa Dobrovského (Rozvoj gramatografie v našich zemích). In: *Přednášky a besedy z XXXIX. běhu LŠSS*. Brno: Masarykova univerzita, 16–25 (teze přednášky).
- (2007a) Výchova? Vzdělání? Čert nám pomáhej! *Host* 08 (Glosy) 2007 str. 85
- (2007b) Tři výročí Theodora Čejky. *Obec Chvalčov oznamuje XXXIX*, č. 5 (září-říjen), 18–20.
- (2007c) Tři výročí Theodora Čejky. *Zpravodaj města Bystřice pod Hostýnem XXXIV*, č. 12 (prosinec), 26–28
- (2007d) K významové výstavbě Poláčkovy válečné tetralogie. In: *Karel Poláček a obraz první světové války v české literatuře. - Sborník příspěvků ze symposia, Rychnov nad Kněžnou – květen 2007*. Ed. Erik Gilk. Boskovice: Albert.
- (2008: + Eva Pallasová): Tilman Berger, *Studien zur historischen Grammatik des Tschechischen. Bohemistische Beiträge zur Kontaktlinguistik* [= *Travaux linguistiques de Brno*, Vol. 2] + Josef Vintr, *Studien zur älteren tschechischen Grammatographie* [= *Travaux linguistiques de Brno*, Vol. 3] – München (Lincom Europa) 2008, 1. sv. 85 str. + 5 map, 2. sv. 153 str. (Recenze v časopise *Slavia*, vyjde 2009).

#### V elektronické podobě:

Josef Dobrovský: *Deutsch-böhmisches Wörterbuch I-II*. Praha (Herrl) 1821. Edice (spolueditor D. Lehečka). In: *Vokabulář webový, Nezapojené zdroje*. ÚJČ AV ČR, Praha, 2006–2009.  
<http://gebauer.ujc.cas.cz/nezapojene.aspx?idz=DDBW>

#### V tisku:

- Poláčkovi lidé a válka. (K významové výstavbě válečné tetralogie). In: *Sborník Literárněvědné společnosti AV ČR za rok 2007*. Ed. O. Richterek. (V tisku)
- Grammatikschreibung als Kodifikation der Standardsprache bei Tschechen und Slowaken. In: P. Kosta et al. (Ed.): *Slavische Sprachen. Ein internationales Handbuch*. Berlin – New York: Walter de Gruyter. *Handbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft*. (V tisku)
- (spolueditorka H. Krmíčková) Jakoubek ze Stříbra: *Dvě utrakvistická díla (O Boží krvi, Zpráva, jak Sněm konstanský o svátosti večeře Kristovy nařídil)*. Brno: Vydavatelství MU. Spisy FF MU. Edice a komentář. (V tisku, vyjde 2009)
- (spolueditorka Hana Bočková) Jan Blahoslav: *Čtyři menší spisy*. Praha: Nakladatelství Lidové noviny. Česká knižnice. Edice a komentář (Připraveno k tisku)

Václav Blažek  
 blazek@phil.muni.cz